



IOM

SLOVAKIA

1996 – 2021

---



## INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR MIGRATION (IOM) SLOVAKIA

Grösslingová 35  
811 09 Bratislava

T. +421 2 5263 1597  
bratislavainfo@iom.int  
www.iom.sk



facebook.com/IOMSlovakia  
linkedin.com/showcase/IOM-Slovakia  
youtube.com/IOMSlovakia  
iomslovakia.podbean.com

## IOM HEADQUARTERS

www.iom.int

© 2021 International Organization for Migration (IOM)

All rights reserved. No part of this publication or the publication in its entirety may be reproduced, stored in a search engine, disseminated or transmitted in any form, or by any means, without the prior written permission of IOM.

The terms ‚migrant‘ and ‚foreigner‘ are used interchangeably in this publication.

# INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR MIGRATION (IOM)

IOM PROMOTES HUMANE AND ORDERLY MIGRATION FOR THE BENEFIT OF ALL. IT DOES SO BY PROVIDING SERVICES, ADVICE AND ASSISTANCE TO GOVERNMENTS AND MIGRANTS.

IOM is the leading intergovernmental organization in the field of migration. It was established in 1951 in Geneva to assist displaced persons, refugees and migrants in Europe following the Second World War. IOM joined the United Nations system in 2016. IOM currently has 174 Member States and a further 8 states holding Observer status. In 2021, we commemorated the **70<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF THE BIRTH OF IOM**.

## IN COOPERATION WITH PARTNERS IN THE WORLD:



We help to ensure orderly and humane management of migration.



We promote international cooperation in addressing migration issues.



We help to find practical solutions to migration-related issues.



In crisis situations, we provide humanitarian assistance to people in need.

We work in the field of labour migration, migration and development, counter-trafficking, assisted voluntary return, migration health, assistance to migrants in vulnerable situations and immigration and border management.



We build the capacity of governments and other actors to manage all forms and impacts of human mobility.



We conduct research to contribute to a broader understanding of migration and to enhance programmes for targeted assistance and effective migration management.



We promote public awareness of migration, its development and trends.

# 25 YEARS OF IOM IN SLOVAKIA

Key milestones and facts about IOM in Slovakia in the period 1996 – 2021:

1996

Slovakia becomes a member of IOM, based on which the IOM Office in Bratislava is established.

1998

Programme to assist unsuccessful asylum seekers and foreigners without a residence permit in the Slovak Republic with their return home is established.



2000

Opening of the IOM Sub-office in Košice.

2003

Nationwide campaign to prevent trafficking in human beings.



2006

Opening of IOM Migration Information Centre in Bratislava and Košice.

2006

A comprehensive programme of return and assistance to trafficked persons.

2007

Providing reintegration support to migrants after returning from Slovakia to their country of origin with the assistance of IOM.



2008

Establishing of the National Helpline for Victims of Trafficking in Human Beings 0800 800 818.

2009

IOM becomes the coordinator of the European Migration Network (EMN) National Contact Point for the Slovak Republic.

2009

Research on migration and migration trends in Slovakia and on public attitudes towards migration in the Slovak Republic.

2009

The beginning of the humanitarian transfer of refugees through the territory of the Slovak Republic in cooperation with the UNHCR and the Government of the Slovak Republic.



2010

Launch of an educational programme to strengthen the intercultural skills of civil servants and public administration employees who provide services to foreigners.



2011

International media competition *Migrants in the Spotlight* and educational workshops on migration for current and future media professionals.

2011

Production of a documentary film entitled *0800 800 818* about victims of trafficking in human beings and associated risks.

2012

The first edition of the EMN Educational Seminar on Migration.

2012

Research on causes, forms and consequences of violence against third-country nationals in the Slovak Republic.



2013

Production of a documentary film entitled *We Are Also at Home Here* about the life of foreigners in Slovakia and educational materials about migration.

2016

Creation of a free mobile application *Safe Travel & Work Abroad* to assist in combatting human trafficking.

2019

Training and counselling services for employers about residency and employment of foreigners in Slovakia.

2020

Services and counselling to citizens of the United Kingdom on the registration of residence and other areas of life in Slovakia after the UK's departure from the EU.

2021

Development of a Labour Mobility Scheme for the Slovak Republic.

# IOM SLOVAKIA FIGURES AT A GLANCE

## 1,693 FOREIGNERS

were assisted with their voluntary return from Slovakia to 66 countries of origin. Most returned to Moldova, China, Vietnam, Ukraine and Iraq.

## 345 INDIVIDUALS AND FAMILIES

were provided with reintegration assistance after returning home from Slovakia. Assistance in the amount of EUR 509,491 was provided by IOM and was directed to 37 countries of origin.



With the support of IOM, Yuliya returned home from Slovakia, completed a course and gained a new profession.

## 71,784 CONSULTATIONS

provided to 42,131 beneficiaries and their families from more than 160 countries on residence, family, employment, business, education or citizenship.

## 2,592 PROFESSIONALS

were trained during 145 training sessions in the area of prevention of human trafficking, identification and assistance to victims of human trafficking.



IOM training of trainers for professionals in the prevention of human trafficking.

## 11,625 PERSONS

participated in our free open Slovak language courses for foreigners.

## 120 LECTURES

were given by foreign and national experts on international migration during 8 years of the EMN Educational Seminar on Migration. The seminars were attended by more than 550 participants representing mainly state administration and civil society.

## 1,026 REFUGEES

were transferred within the humanitarian transfer from refugee camps to Slovakia, which provided them with temporary shelter. Afterwards, the refugees were transported to countries which offered them a permanent home.



## REPRESENTATIVES OF 127 EMPLOYERS

received practical information about residence and employment of foreigners in Slovakia. IOM counselling services on the employment of foreigners were used by another 25 firms and institutions.

## 1,907,270 USERS

searched the MIC website for information and advice on various areas of life and residence of foreigners in Slovakia.

## 59 PUBLICATIONS

were published by the European Migration Network Slovakia. They include Annual Reports on Migration and Asylum, various studies and the Asylum and Migration Glossary.

## 16,818 BENEFICIARIES

from more than 180 countries used the services of the Visa Check web application to search visas and residence requirements in Slovakia.

## 128 VICTIMS

of trafficking in human beings were assisted with a safe return to their country of origin.

## 767 BENEFICIARIES

have completed retraining courses with our financial support, which will increase their chances of finding a job.



*The above results cover the period 1996 – 31 August 2021.*



# KEY ACTIVITIES OF IOM IN SLOVAKIA AND SUPPORT OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

IOM in Slovakia has long implemented projects and activities in the field of integrating migrants, assisting with voluntary returns, counter-trafficking and coordinating the activities of the European Migration Network.



In 2015, United Nations member states adopted the **2030 AGENDA FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT** and its **17 SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS**. These goals constitute a commitment to all countries, regardless of their development status, to address by 2030 the most serious current global challenges, such as poverty, inequality, environmental degradation, unsustainable production and consumption, and to achieve a sustainable world with economic growth and prosperity, quality of life and environmental protection. For more information, visit [sdgs.un.org](https://sdgs.un.org).

Through its activities in the world and in Slovakia, IOM works to successfully meet several goals of the 2030 Agenda. More information can be found at [www.iom.int](https://www.iom.int).

## IOM SLOVAKIA KEY ACTIVITIES:

## SUPPORT THE FOLLOWING GOALS:

### MIGRANT INTEGRATION – IOM MIGRATION INFORMATION CENTRE



QUALITY  
EDUCATION



DECENT  
WORK AND  
ECONOMIC  
GROWTH



REDUCED  
INEQUALITIES



PEACE,  
JUSTICE AND  
STRONG  
INSTITUTIONS

p. 10 – 11

Through activities in assisting foreigners in their integration in Slovakia, we also support the following goals: 1) No poverty, 3) Good health and well-being, 5) Gender equality and 11) Sustainable cities and communities.



## ASSISTANCE TO MIGRANTS WITH THEIR RETURN HOME FROM SLOVAKIA



REDUCED  
INEQUALITIES



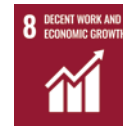
PARTNERSHIPS  
FOR THE GOALS

p. 12 – 13

## COUNTER-TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS, SAFE TRAVEL AND WORK ABROAD



GENDER  
EQUALITY



DECENT  
WORK AND  
ECONOMIC  
GROWTH



REDUCED  
INEQUALITIES

p. 14

## COORDINATION OF ACTIVITIES OF THE EUROPEAN MIGRATION NETWORK IN THE SR



REDUCED  
INEQUALITIES



PARTNERSHIPS  
FOR THE GOALS

p. 15



IOM also conducts research, educates and builds capacities of key stakeholders, prepares expert and educational materials and informs the public about various areas of migration through campaigns and public events.

# IOM MIGRATION INFORMATION CENTRE (MIC)

Since 2006, the IOM Migration Information Centre has been the first and only centre in Slovakia to provide in one place comprehensive services and advice to foreigners from outside the EU on their social, economic and cultural integration.



## ADVICE AND INFORMATION

### LEGAL AND SOCIAL ADVICE

We provide free advice to foreigners in the main areas of life in Slovakia, such as residence, family, citizenship, insurance, housing, employment, business or health care.

”

IOM really helped me when I had a problem with my visa here in Slovakia, even at the point when I was being deported. They gave me advice very quickly and accommodated me even on short notice.

Jane, Philippines



### JOB COUNSELLING

We help foreigners with orientation on the labour market and with preparation of a CV and motivation letter. We also provide them with assistance in the recognition of diplomas and education.

### VISA CHECK AND WORK PERMIT CHECK

Innovative applications offer information for foreigners from any country in the world who want to find out if they need a visa to enter the Slovak Republic and what kind of residence permits are required for studying, working or doing business in Slovakia.

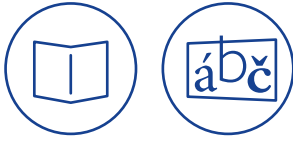
### WWW.MIC.IOM.SK

The MIC website, available in Slovak, English and Russian, is a unique source of information and advice on various areas of life and residence of foreigners in Slovakia. More than 70,000 users search for information on it every month.



We have also expanded our counselling services with new **VIDEO INSTRUCTIONS** and **WEBINARS** on important areas of the life of foreigners in Slovakia. You can watch them at [www.youtube.com/iomslovakia](https://www.youtube.com/iomslovakia).

In **PODCASTS** at [iomslovakia.podbean.com](https://iomslovakia.podbean.com) we present the stories of foreigners in Slovakia.



## COURSES AND EDUCATION

### SLOVAK COURSES

We organize free online and in-person Slovak language courses for foreigners and social and cultural orientation courses on important areas of life in Slovakia.

### EDUCATIONAL AND REQUALIFICATION COURSES

We help foreigners with the assessment of their skills and qualifications and in finding courses and information about studying in Slovakia. We also provide clients with financial contributions for courses that will increase their chances of finding a job.



I have very good experience with IOM. They provided me with a financial contribution and helped me to complete a cooking course. Without this support, I would not be able to start my business in a restaurant.

Jaya, Nepal



I help the MIC to provide the necessary information to foreigners. And I also help my compatriots and other foreigners to contact the MIC, with whom they can solve their problems.

Daria, Ukraine



## SUPPORT FOR COMMUNITIES

We cooperate with representatives of associations and communities of foreigners in Slovakia. With the support of the MIC, they organize events that introduce the culture of their country to the public, support the life of their communities and help their compatriots with practical and useful information about life in Slovakia.

These activities include **WELCOMING SLOVAKIA** meetings, which help foreigners with orientation and their first steps in Slovakia.

**15 YEARS**  
IOM MIGRATION  
INFORMATION  
CENTRE

During the 15 years of its operation, since April 2006, the IOM Migration Information Centre has helped more than 53,000 foreigners.

# IOM ASSISTED VOLUNTARY RETURNS AND REINTEGRATIONS (AVRR)

Since 1998, assisted voluntary returns have been one of the core activities of IOM in Slovakia. The AVRR programme is intended for unsuccessful asylum seekers and foreigners without a residence permit in Slovakia who wish to return from Slovakia to their country of origin and ask IOM for assistance.

## IOM SERVICES FOR FOREIGNERS WHEN RETURNING HOME:



IOM Slovakia has provided **REINTEGRATION ASSISTANCE** with a total value of EUR 509,491 to returnees in 37 countries.

Assistance after returning home is intended for returnees who need to stabilize their situation, ensure their basic needs and start activities that provide a living for themselves and their families.

A returnee can use the reintegration assistance to set up small business activities and apply for material assistance, education and training, temporary accommodation or medical assistance.

NAME

EMRE

COUNTRY

GEORGIA



## IOM CLIENT STORY

Emre Jaqueli from Georgia won a scholarship at the University of Bratislava in 2015. Immediately after arriving in Slovakia, he started learning the Slovak language and preparing for studies.

Neither the scholarship nor the occasional jobs were able to cover his living expenses. His parents helped him to solve the complicated financial situation temporarily, but due to the language barrier, Emre was unable to successfully complete his studies. Because of this, his residence permit in Slovakia also expired and, in addition, he was left without funds. He turned to IOM, which helped him return home to Georgia and offered to provide him with assistance after his return.

Emre realized the great potential in services for tourists. After returning home with the support of the IOM, he bought a car which expanded the services of his family's hostel in Kutaisi.

*At home, I have a job I enjoy and the entire family lives from it. I don't need to think about travelling abroad to look for a better job anymore.*

They started using the car not only for airport transfers, but also for sightseeing trips around the city.

The hostel gained in attractiveness and Emre gained a stable income. He is full of other ideas on how to make the most of the purchased car, such as organizing several-day trips for larger groups of tourists across Georgia.

Other client stories can be found at [www.avr.iom.sk/en](http://www.avr.iom.sk/en).

*The names of the persons have been modified to protect them.*

# COUNTER-TRAFFICKING

IOM Slovakia has been active in counter-trafficking efforts in cooperation with state institutions, non-governmental and international organizations since 2003.

## IOM SERVICES AND ACTIVITIES:

We provide **ASSISTANCE** to victims of human trafficking with their safe return to their country of origin.

We **EDUCATE** professionals on how to carry out prevention activities, identify victims and provide them with assistance.




We run **INFORMATION CAMPAIGNS** for the public about the risks of human trafficking.

We prepare **INFORMATION MATERIALS** for teachers, lecturers and other professionals which they can use in their prevention work at schools and with groups in vulnerable situations.

## APPLICATION SAFE TRAVEL & WORK ABROAD



The mobile application presents four real stories of victims and the user can try to walk in their shoes. The application also provides key information about human trafficking, safe travelling principles, tips for working abroad, useful contacts as well as advise what to do in case of emergency.

The application is available free of charge in  Google Play and the  App Store and at  [www.safe.iom.sk](http://www.safe.iom.sk).

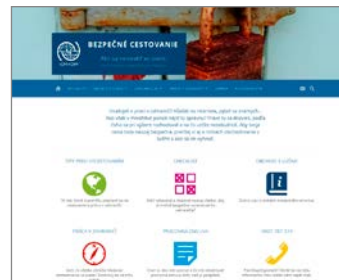
## EDUCATIONAL AND INFORMATION MATERIALS:



Documentary film  
*0800 800 818*  
about human trafficking



Training manual  
*Prevention of Trafficking in Human Beings*



IOM website  
  
[www.bezpecnecestovanie.iom.sk](http://www.bezpecnecestovanie.iom.sk)



Information brochure  
*How Not to Get Lost in the World*



# COORDINATION OF THE EUROPEAN MIGRATION NETWORK (EMN) ACTIVITIES IN SLOVAKIA

The EMN provides up-to-date, objective, reliable and comparable information on the migration of third country nationals to support policymaking in the EU and its Member States.

The EMN is coordinated by the European Commission in cooperation with the National Contact Points of the EU Member States and Norway, Georgia and Moldova. Since 2009, the EMN in Slovakia has been coordinated by the IOM in cooperation with the Slovak Ministry of Interior, the Ministry of Labour, Social Affairs and Family and the Statistical Office.

## MAIN EMN ACTIVITIES:

**WE PUBLISH** Annual Reports on Migration and Asylum, thematic studies, as well as the Asylum and Migration Glossary.

Through a Europe-wide system of **AD-HOC QUERIES** we exchange information with other EMN countries that contribute to the preparation of policies, legislation and strategic documents in the area of migration and asylum.

We organize **EXPERT MEETINGS AND EVENTS** for stakeholders from the area of migration and international protection in Slovakia, including conferences, an educational seminar or working breakfasts with journalists.



EMN Slovakia **PODCASTS** from the educational seminar and on various topics about migration can be found at [emnslovakia.podbean.com](https://emnslovakia.podbean.com), in Apple Podcasts, Spotify, Google Podcasts and other podcast platforms.



## EMN EDUCATIONAL SEMINAR ON MIGRATION

Since 2012, the EMN has organized the seminar, which always focuses on new and current topics from the areas of migration and asylum, for representatives from Slovakia and those abroad working in public administration, nonprofit sector, research institutions, academia and in the EMN. The seminar is accompanied by film screenings, discussions, a theatrical play, a game exploring future migration scenarios or a virtual reality. More information can be found at [www.emnseminar.sk](http://www.emnseminar.sk).



# SUPPORT OF IOM SLOVAKIA ACTIVITIES IN 2021:



IOM Migration Information Centre to support the integration of foreigners in Slovakia (Phase X, individual project). The project is co-funded by the European Union from the Asylum, Migration and Integration Fund (AMIF). Home Affairs Funds.

Voluntary Return and Reintegration in Country of Origin (Individual Project). The project is co-funded by the European Union from the Asylum, Migration and Integration Fund (AMIF). Home Affairs Funds.

- 
- **Visegrad Fund**

- 
- 

Project SAFE Work and Travel – Prevention of Trafficking in Human Beings in Slovakia, Czech Republic and Poland is financially supported by the International Visegrad Fund.

Funded by  
the European Union



The activities of the European Migration Network in the Slovak Republic are funded by the European Union and co-funded by the Ministry of Interior of the Slovak Republic.



The project Technical Support for the Development of a Labour Mobility Scheme for the Slovak Republic is funded by the European Union through the Structural Reform Support Programme.



IOM

SLOVENSKO

1996 – 2021

---



## MEDZINÁRODNÁ ORGANIZÁCIA PRE MIGRÁCIU (IOM) SLOVENSKO

Grösslingová 35  
811 09 Bratislava

T. +421 2 5263 1597  
bratislavainfo@iom.int  
www.iom.sk



facebook.com/IOMSlovakia  
linkedin.com/showcase/IOM-Slovakia  
youtube.com/IOMSlovakia  
iomslovakia.podbean.com

## ÚSTREDIE IOM

www.iom.int

© 2021 Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM)

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie alebo publikácia ako celok nemôžu byť reprodukované, uložené vo vyhľadávacom systéme alebo rozširované žiadnym spôsobom a v žiadnej forme bez predchádzajúceho súhlasu IOM.

Pojem „migrant“ a „cudzinec“ sú v tejto publikácii použité ako synonymá. Všetky pojmy v mužskom rode zahŕňajú ženský aj stredný rod a sú tak rodovo neutrálné.

# MEDZINÁRODNÁ ORGANIZÁCIA PRE MIGRÁCIU (IOM)

IOM PODPORUJE HUMÁNNU A RIADENÚ MIGRÁCIU, KTORÁ PRINÁŠA PROSPECH MIGRANTOM A SPOLOČNOSTI. POSKYTUJE SLUŽBY, PORADENSTVO A POMOC VLÁDAM AJ MIGRANTOM.

IOM je popredná medzivládna organizácia v oblasti migrácie. Založená bola v roku 1951 v Ženeve na pomoc vysídleným osobám, utečencom a migrantom v Európe po 2. svetovej vojne. V septembri 2016 sa IOM stala súčasťou systému Organizácie Spojených národov. V súčasnosti má IOM 174 členských štátov a osem štátov so štatútom pozorovateľa. V roku 2021 sme si pripomenuli **70. VÝROČIE VZNIKU IOM.**

## V SPOLUPRÁCI S PARTNERMI VO SVETE:



Pomáhame zabezpečovať organizovaný a humánny manažment migrácie.



Podporujeme medzinárodnú spoluprácu pri riešení migračných otázok.



Pomáhame hľadať praktické riešenia problémov, ktoré súvisia s migráciou.



V krízových situáciách poskytujeme humanitárnu pomoc ľuďom v núdzi.

Pracujeme v oblasti pracovnej mobility, rozvoja a migrácie, boja proti obchodovaniu s ľuďmi, asistovaných dobrovoľných návratov, zdravia migrantov, pomoci zraniteľným migrantom či riadenia hraníc a prístahovalectva.



Budujeme kapacity vlád a ďalších aktérov na riadenie všetkých foriem a vplyvov ľudskej mobility.



Realizujeme výskumy na širšie porozumenie migrácii a na zlepšenie programov na adresnú pomoc a efektívne riadenie migrácie.



Podporujeme verejnú informovanosť o migrácii, jej vývoji a trendoch.

# 25 ROKOV IOM NA SLOVENSKU

Kľúčové míľniky a udalosti IOM na Slovensku v rokoch 1996 – 2021:

1996

Slovensko sa stáva členom IOM, IOM otvára svoj úrad v Bratislave.

1998

Program pomoci neúspešným žiadateľom o azyl a cudzincom bez povolenia na pobyt na území SR pri návrate zo Slovenska domov.



2000

Otvorenie kancelárie IOM v Košiciach.

2003

Celonárodná kampaň na prevenciu obchodovania s ľuďmi.



2006

Otvorenie Migračného informačného centra IOM v Bratislave a v Košiciach.

2006

Komplexný program návratu a pomoci obchodovaným osobám.

2007

Poskytovanie reintegračnej podpory migrantom po návrate zo Slovenska do krajiny pôvodu s pomocou IOM.



2008

Založenie národnej linky pomoci obetiam obchodovania s ľuďmi 0800 800 818.

2009

IOM sa stáva koordinátorom Národného kontaktného bodu Európskej migračnej siete (EMN) v SR.

2009

Výskum o migrácii a migračných trendoch na Slovensku a o postojoch verejnosti v SR k migrácii.

2009

V spolupráci s UNHCR a vládou SR začiatok humanitárneho transferu utečencov cez územie SR.



2010

Spustenie vzdelávacieho programu na posilnenie interkultúrnych zručností zamestnancov štátnej a verejnej správy, ktorí poskytujú služby cudzincom.



2011

Medzinárodná mediálna súťaž Migranti v centre pozornosti a vzdelávacie workshopy o migrácii pre novinárov a študentov žurnalistiky.

2011

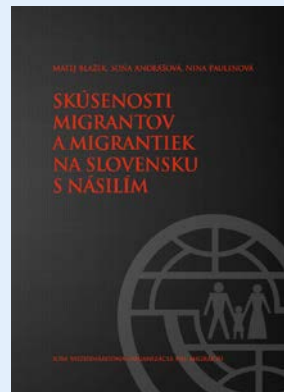
Vytvorenie dokumentárneho filmu 0800 800 818 o obetiach a rizikách obchodovania s ľuďmi.

2012

Prvý ročník Vzdelávacieho seminára EMN o migrácii.

2012

Výskum Príčiny, formy a dôsledky násilia na štátnych príslušníkoch tretích krajín v SR.



2013

Vytvorenie dokumentárneho filmu Aj my sme tu doma o živote cudzincov na Slovensku a vzdelávacích materiálov o migrácii.

2016

Vytvorenie bezplatnej mobilnej aplikácie Safe Travel & Work Abroad na pomoc proti obchodovaniu s ľuďmi.

2019

Školenia a poradenské služby pre zamestnávateľov o pobyte a zamestnávaní cudzincov na Slovensku.

2020

Služby a poradenstvo občanom Spojeného kráľovstva pri registrácii pobytu a ďalších oblastiach života na Slovensku po vystúpení ich krajiny z EÚ.

2021

Vypracovanie Schémy pracovnej mobility pre SR.

# VÝSLEDKY IOM SLOVENSKO V SKRATKE

## 1 693 CUDZINCOM

sme asistovali pri dobrovoľnom návrate zo Slovenska do 66 krajín. Najviac sa ich vrátilo do Moldavska, Číny, Vietnamu, na Ukrajinu a do Iraku.

## 345 JEDNOTLIVCOM A RODINÁM

poskytla IOM Slovensko podporu pri ich reintegrácii po návrate zo Slovenska domov. Pomoc v hodnote 509 491 eur smerovala do 37 krajín.



Yuliya sa s podporou IOM vrátila zo Slovenska domov, absolvovala kurz a získala novú profesiu.

## 71 784 KONZULTÁCIÍ

o pobyte, rodine, zamestnaní, podnikaní, vzdelávaní či občianstve sme poskytli 42 131 klientom a ich rodinám z viac ako 160 krajín.

## 2 592 ODBORNÍKOV

sme vyškolili počas 145 tréningov v prevencii obchodovania s ľuďmi, identifikácii a pomoci obetiam obchodovania s ľuďmi.



Tréning trénerov IOM pre odborníkov v prevencii obchodovania s ľuďmi.

## 11 625 OSÔB

sa zúčastnilo na našich bezplatných otvorených kurzoch slovenského jazyka pre cudzincov.

## 120 PREDNÁŠOK

zahraničných a domácich odborníkov na medzinárodnú migráciu odznelo počas ôsmich ročníkov vzdelávacieho seminára EMN o migrácii. Na seminároch sa zúčastnilo viac ako 550 pracovníkov najmä štátnej správy a občianskeho sektora.



## 1 026 UTEČENCOV

sme v rámci humanitárneho transferu prepravili z utečeneckých táborov na Slovensko, ktoré im poskytlo dočasné útočisko. Následne sme ich prepravili do krajín, ktoré im poskytli nový domov.



Humanitárny transfer utečencov cez územie SR v spolupráci vlády SR, UNHCR a IOM.

## PRACOVNÍCI 127 ZAMESTNÁVATEĽOV

získali na našich školeniach praktické a v praxi overené informácie o pobyte a zamestnávaní cudzincov na Slovensku. Poradenské služby IOM o zamestnávaní cudzincov využilo ďalších 25 firiem a inštitúcií.

## 1 907 270 POUŽÍVATEĽOV

si na webovej stránke MIC vyhľadalo informácie a poradenstvo o rôznych oblastiach života a pobytu cudzincov na Slovensku.

## 59 PUBLIKÁCIÍ

vydala Európska migračná sieť v SR. Zahrňajú Výročné správy o migrácii a azyle, rôzne štúdie či Slovník z oblasti migrácie a azylu.

## 16 818 KLIENTOV

z viac ako 180 krajín využilo služby webovej aplikácie Visa Check o vízach a pobyte na Slovensku.

## 128 OBETIAM

obchodovania s ľuďmi sme zaistili bezpečný návrat do krajiny pôvodu.

## 767 KLIENTOV

absolvovalo s našou finančnou podporou rekvalifikačné kurzy, ktoré zvýšia ich šance uplatniť sa na trhu práce.



Jaya z Nepálu si s podporou IOM urobil kuchársky kurz a prevádzkuje vlastnú reštauráciu.

Výsledky uvádzame za obdobie 1996 – 31. august 2021.

# KLÚČOVÉ AKTIVITY IOM NA SLOVENSKU A PODPORA CIEĽOV UDRŽATEĽNÉHO ROZVOJA

IOM na Slovensku dlhodobo realizuje projekty a aktivity v oblasti integrácie migrantov, asistovaných dobrovoľných návratov, boja proti obchodovaniu s ľuďmi a koordinácie aktivít Európskej migračnej siete.



V roku 2015 členské štáty Organizácie Spojených národov prijali **AGENDU 2030 PRE UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ** a jej **17 CIEĽOV UDRŽATEĽNÉHO ROZVOJA**. Ciele sú záväzkom pre všetky krajiny bez ohľadu na ich stupeň rozvoja do roku 2030 odstrániť najzávažnejšie súčasné globálne výzvy ako chudoba, nerovnosť, zhoršovanie sa životného prostredia, neudržateľná výroba a spotreba a dosiahnuť udržateľný svet s hospodárskym rastom a prosperitou, kvalitou života a ochranou životného prostredia. Viac informácií nájdete na [sdgs.un.org](http://sdgs.un.org).

IOM svojimi aktivitami vo svete a na Slovensku pracuje na úspešnom splnení viacerých cieľov Agendy 2030. Viac informácií nájdete na [www.iom.int](http://www.iom.int).

## KLÚČOVÉ AKTIVITY IOM SLOVENSKO:

## PODPORUJÚ NASLEDOVNÉ CIELE:

### INTEGRÁCIA MIGRANTOV – MIGRAČNÉ INFORMAČNÉ CENTRUM IOM



KVALITNÉ  
VZDELANIE



DÔSTOJNÁ  
PRÁCA  
A EKONO-  
MICKÝ RAST



ZNÍŽENIE  
NEROVNOSTÍ



MIER, SPRÁ-  
VODLIVOSŤ  
A SILNÉ  
INŠTITÚCIE

s. 10 – 11

Aktivitami v pomoci cudzincom pri integrácii na Slovensku podporujeme tiež ciele: 1) Žiadna chudoba, 3) Kvalita zdravia a života, 5) Rodová rovnosť a 11) Udržateľné mestá a komunity.

## POMOC MIGRANTOM PRI NÁVRATE ZO SLOVENSKA DOMOV



ZNÍŽENIE  
NEROVNOSTÍ



PARTNERSTVÁ  
ZA CIELE

s. 12 – 13

## BOJ PROTI OBCHODOVANIU S ĽUĎMI, BEZPEČNÉ CESTOVANIE A PRÁCA V ZAHRANIČÍ



RODOVÁ  
ROVNOSŤ



DÔSTOJNÁ  
PRÁCA  
A EKONO-  
MICKÝ RAST



ZNÍŽENIE  
NEROVNOSTÍ

s. 14

## KOORDINÁCIA AKTIVÍT EURÓPSKEJ MIGRAČNEJ SIETE V SR



ZNÍŽENIE  
NEROVNOSTÍ



PARTNERSTVÁ  
ZA CIELE

s. 15



IOM tiež realizuje výskumy, vzdeláva a buduje kapacity kľúčových aktérov, pripravuje odborné publikácie a vzdelávacie materiály, cez kampane a verejné podujatia informuje verejnosť o rôznych oblastiach migrácie.

# MIGRAČNÉ INFORMAČNÉ CENTRUM IOM (MIC)

Migračné informačné centrum IOM je od roku 2006 prvým a doteraz jediným centrom na Slovensku, ktoré na jednom mieste poskytuje komplexné služby a poradenstvo cudzincom z krajín mimo EÚ pri ich sociálnej, ekonomickej a kultúrnej integrácii.



## PORADENSTVO A INFORMÁCIE

### PRÁVNE A SOCIÁLNE PORADENSTVO

Cudzincom poskytujeme bezplatné poradenstvo v hlavných oblastiach života na Slovensku ako pobyt, rodina, občianstvo, poistenie, bývanie, zamestnanie, podnikanie či zdravotná starostlivosť.

”

Pracovníci IOM mi pomohli vyriešiť problém s pobytom na Slovensku, keď mi hrozilo, že ma deportujú. Ich poradenstvo bolo veľmi promptné, poradili mi v krátkom čase.

Jane, Filipíny



### PRACOVNÉ PORADENSTVO

Cudzincom pomáhame s orientáciou na trhu práce, s prípravou životopisu a motivačného listu a poskytujeme im asistenciu pri uznávaní diplomov a vzdelania.

### VISA CHECK A WORK PERMIT CHECK

Inovatívne aplikácie ponúkajú informácie pre cudzincov z ktorejkoľvek krajiny sveta, ktorí chcú zistiť, či potrebujú víza na vstup do SR a aký druh pobytu si vyžaduje štúdium, práca či podnikanie na Slovensku.

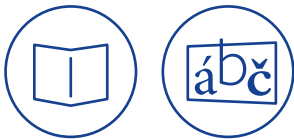
### WWW.MIC.IOM.SK

Webová stránka MIC je unikátny zdroj informácií a poradenstva v slovenskom, anglickom a ruskom jazyku o rôznych oblastiach života a pobytu cudzincov na Slovensku. Mesačne si na nej vyhledá informácie vyše 70-tisíc užívateľov.



Poradenstvo sme rozšírili aj v online priestore o nové **VIDEO NÁVODY** a **WEBINÁRE** o dôležitých oblastiach života cudzincov na Slovensku. Môžete si ich pozrieť na [www.youtube.com/iomslovakia](https://www.youtube.com/iomslovakia).

V **PODCASTOCH** na [iomslovakia.podbean.com](https://iomslovakia.podbean.com) predstavujeme príbehy cudzincov na Slovensku.



## KURZY A VZDELÁVANIE

### KURZY SLOVENČINY

Organizujeme bezplatné online a prezenčné kurzy slovenského jazyka pre cudzincov a kurzy sociálnej a kultúrnej orientácie o dôležitých oblastiach života na Slovensku.

### VZDELÁVACIE A REKVALIFIKAČNÉ KURZY

Pomáhame cudzincom s posúdením ich zručností a kvalifikácie, pri vyhľadaní kurzov a informácií o štúdiu na Slovensku. Poskytujeme klientom tiež finančné príspevky na kurzy, ktoré zvýšia ich šance uplatniť sa na trhu práce.



Mám veľmi dobrú skúsenosť s IOM. Poskytli mi finančný príspevok a pomohli mi absolvovať kuchársky kurz. Bez neho by som nemohol rozbehnúť svoje podnikanie v reštaurácii.

Jaya, Nepál



Pomáham MIC sprostredkovať potrebné informácie pre cudzincov. A takisto pomáham svojim krajanom a ďalším cudzincom skontaktovať sa s MIC, s ktorým môžu riešiť svoje problémy.

Daria, Ukrajina



## PODPORA KOMUNÍT CUDZINCOV

Spolupracujeme so zástupcami združení a komunít cudzincov na Slovensku. S podporou MIC organizujú podujatia, ktorými predstavujú verejnosti kultúru svojej krajiny, podporujú život svojich komunít a pomáhajú svojim krajanom s praktickými a užitočnými informáciami o živote na Slovensku.

Súčasťou týchto aktivít sú napríklad stretnutia **WELCOMING SLOVAKIA**, ktoré uľahčujú cudzincom prvé kroky na Slovensku.



Od apríla 2006 za 15 rokov svojej činnosti Migračné informačné centrum IOM pomohlo už vyše 53-tisíc cudzincom.

# ASISTOVANÉ DOBROVOLNÉ NÁVRATY A REINTEGRÁCIE IOM (AVRR)

Od roku 1998 sú asistované dobrovolné návraty jednou z ťažiskových aktivít IOM na Slovensku. Program AVRR je určený neúspešným žiadateľom o azyl a cudzincom bez povolenia na pobyt na území SR, ktorí si želajú vrátiť sa zo Slovenska do krajiny pôvodu a požiadajú IOM o pomoc.

## SLUŽBY IOM CUDZINCOM PRI NÁVRATE DOMOV:



IOM Slovensko poskytla **REINTEGRAČNÚ POMOC** navrátilcom v 37 krajinách v celkovej hodnote 509 491 eur.

Pomoc po návrate je určená pre navrátilcov, ktorí potrebujú stabilizovať svoju situáciu, zabezpečiť si základné životné potreby a začať aktivity, ktorými zaistia živobytie pre seba a svoje rodiny.

Reintegračnú pomoc môže navrátiliec využiť na založenie malých podnikateľských aktivít, materiálnu pomoc, vzdelávanie a zvýšenie si kvalifikácie, dočasné ubytovanie či zdravotnú pomoc.



MENO

EMRE

KRAJINA

GRUZÍNSKO



## PRÍBEH KLIENTA IOM

Emre Jaqueli z Gruzínska získal v roku 2015 štipendium na univerzite v Bratislave. Ako prvý sa po príchode na Slovensko začal učiť slovenský jazyk a pripravovať sa na štúdium.

Štipendium ani príležitostné brigády nedokázali pokryť jeho životné náklady. Komplikovanú finančnú situáciu mu dočasne pomohli vyriešiť rodičia, no pre jazykovú bariéru Emre nedokázal úspešne ukončiť štúdium. S koncom štúdia mu zaniklo aj povolenie na pobyt na Slovensku a navyše ostal bez finančných prostriedkov. Obrátil sa na IOM, ktorá mu pomohla vrátiť sa domov do Gruzínska a ponúkla mu pomoc po návrate.

Emre si uvedomil veľký potenciál v službách pre turistov. Po návrate domov si s podporou IOM kúpil auto, s ktorým rozšíril služby rodinného hostela v Kutaisi.

*Mám doma prácu, ktorá ma baví  
a žije z nej celá rodina.  
Už nerozmýšľam nad vycestovaním  
do zahraničia.*

Auto začali používať nielen na letiskový transfer, ale aj na poznávacie výlety po okolí mesta.

Hostel získal na atraktivite a Emre získal stabilný príjem. Srší ďalšími nápadi, ako čo najlepšie využiť zakúpené auto, napríklad organizovať niekoľkodňové zájazdy pre väčšie skupiny turistov po celom Gruzínsku.

Ďalšie príbehy klientov nájdete na [www.avr.iom.sk](http://www.avr.iom.sk).

*(Mená osôb boli pre ich ochranu zmenené.)*



# BOJ PROTI OBCHODOVANIU S ĽUĎMI

IOM Slovensko sa v spolupráci so štátnymi inštitúciami, mimovládnyimi a medzinárodnými organizáciami venuje boju proti obchodovaniu s ľuďmi od roku 2003.

## SLUŽBY A AKTIVITY IOM:

Poskytujeme obetiam obchodovania s ľuďmi **ASISTENCIU** pri ich bezpečnom návrate do krajiny pôvodu.

**VZDELÁVAME** odborníkov, ako robiť prevenciu obchodovania s ľuďmi, identifikovať obeť a zabezpečovať o ne starostlivosť.


Realizujeme **INFORMAČNÉ KAMPANE** pre verejnosť o rizikách obchodovania s ľuďmi.

Pre učiteľov, lektorov a ďalších odborníkov pripravujeme **VZDELÁVACIE MATERIÁLY**, s ktorými môžu robiť prevenciu obchodovania s ľuďmi na školách a v ohrozených skupinách.

## APLIKÁCIA SAFE TRAVEL & WORK ABROAD



Mobilná aplikácia ponúka štyri reálne príbehy obetí, ktoré si užívateľ môže vyskúšať a žiť sa do ich situácie. Obsahuje tiež základné informácie o obchodovaní s ľuďmi, zásady bezpečného cestovania, rady na hľadanie práce v zahraničí, užitočné kontakty a čo robiť prípade núdze.

Aplikácia je voľne dostupná v  Google Play a  App Store a na  [www.safe.iom.sk](http://www.safe.iom.sk).

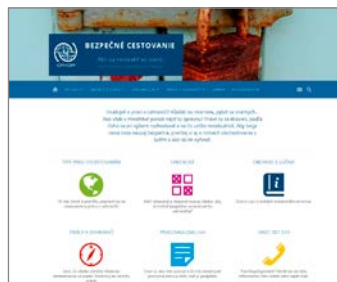
## VZDELÁVACIE A INFORMAČNÉ MATERIÁLY:



Dokumentárny film  
0800 800 818  
o obchodovaní s ľuďmi



Tréningový  
manuál Prevencia  
obchodovania s ľuďmi



Webová stránka IOM  
  
[www.bezpecnecestovanie.iom.sk](http://www.bezpecnecestovanie.iom.sk)



Informačná brožúra  
Ako sa nestratiť  
vo svete

# KOORDINÁCIA AKTIVÍT EURÓPSKEJ MIGRAČNEJ SIETE (EMN) V SR

EMN poskytuje aktuálne, objektívne, spoľahlivé a porovnateľné informácie o migrácii štátnych príslušníkov tretích krajín na podporu tvorby politik EÚ a jej členských štátov.

EMN koordinuje Európska komisia v spolupráci s národnými kontaktnými bodmi členských štátov EÚ a Nórska, Gruzínska a Moldavska. EMN na Slovensku koordinuje IOM od roku 2009 v spolupráci s Ministerstvom vnútra SR, Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR a Štatistickým úradom SR.

## HLAVNÉ AKTIVITY EMN:

**VYDÁVAME** Výročné správy o migrácii a azyle, tematické štúdie či Slovník z oblasti migrácie a azylu.

Cez celoeurópsky systém **AD HOC OTÁZOK** si s ostatnými krajinami v rámci EMN vymieňame informácie, ktoré prispievajú k tvorbe politik, legislatívy a strategických dokumentov v oblasti migrácie a azylu.

Organizujeme **ODBORNÉ STRETNUTIA A PODUJATIA** pre aktérov v oblasti migrácie a medzinárodnej ochrany na Slovensku, medzi inými konferencie, vzdelávací seminár či pracovné raňajky s novinármi.



**PODCASTY** EMN Slovensko zo vzdelávacieho seminára a o rôznych témach o migrácii nájdete na [emnslovakia.podbean.com](http://emnslovakia.podbean.com), v Apple Podcasts, Spotify, Google Podcasts a ďalších podcastových platformách.



## VZDELÁVACÍ SEMINÁR EMN O MIGRÁCII

EMN organizuje seminár od roku 2012 vždy na nové a aktuálne témy z oblasti migrácie a azylu pre pracovníkov zo Slovenska a zahraničia, ktorí pracujú vo verejnej správe, neziskových organizáciách, výskumných inštitúciách, akademickej obci a v EMN. Súčasťou seminára sú tiež premietania filmov, diskusie, divadelné predstavenie, hra s vytváraním scenárov budúceho migračného vývoja či virtuálna realita. Viac informácií nájdete na [www.emnseminar.sk](http://www.emnseminar.sk).

# ČINNOSŤ IOM SLOVENSKO V ROKU 2021 PODPORILI:



**Európska únia**  
Fond pre vnútornú bezpečnosť  
Fond pre azyl, migráciu a integráciu

Migračné informačné centrum IOM na podporu integrácie cudzincov na Slovensku (Fáza X, individuálny projekt). Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu. Fondy pre oblasť vnútorných záležitostí.

Dobrovoľný návrat a reintegrácia v krajine pôvodu (individuálny projekt). Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu. Fondy pre oblasť vnútorných záležitostí.

- 
- **Visegrad Fund**
- 
- 

Projekt SAFE Work and Travel – Prevencia obchodovania s ľuďmi na Slovensku, v Česku a Poľsku finančne podporil Medzinárodný vyšehradský fond.

Financované  
Európskou úniou



**MINISTERSTVO  
VNÚTRA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Aktivity Európskej migračnej siete v SR sú financované Európskou úniou a spolufinancované Ministerstvom vnútra SR.



Projekt Technická podpora pri príprave schémy pracovnej mobility pre SR je financovaný Európskou úniou prostredníctvom Programu na podporu štrukturálnych reforiem.